

Endoscopy Procedure

内窥镜检查程序

Dear Sir/Mdm,

Based on your current condition, you have been advised by your doctor to undergo an endoscopy procedure. Before undergoing your endoscopy procedure, you will attend a Pre-Procedure Counselling Session at EndoPACE to learn about:

- Pre-procedure preparations & medications (if any)
- Financial counselling

Should you have any enquiries, kindly contact EndoPACE at 6357 3766 for further assistance. (Office Hours: 9am – 5pm from Monday to Friday).

Thank you for your understanding.

尊敬的先生/女士，

根据您的病情所需，您的医生建议您进行进一步的内窥镜检查。在您的内窥镜检查前，您需要在 EndoPACE 接受入院前辅导与评估服务，了解关于：

- 检查前的准备事项例如饮食和药物的服用（如有）
- 手术费用相关的咨询服务

期间，如果您有任何疑问，请联系EndoPACE获得进一步援助：6357 3766（周一至周五，上午9点至下午5点）

感谢您的理解。

Endoscopy Procedure

内窥镜检查程序

Your ENDOSCOPY PROCEDURE is scheduled to be on _____(DATE), at _____(TIMING).

Location (please tick):

- Endoscopy Centre, TTSH Level 2
- 2B Endoscopy, Clinic 2B, TTSH Level 2
- AMK Specialist Centre (AMKSC) Level 2

Please keep to your scheduled date unless you are feeling unwell, as the waiting time for the earliest available scope appointment is long. Should you need to postpone / cancel your scope appointment, please inform us **at least three working days** before your scheduled scope appointment date.

For appointments at TTSH:	For appointments at AMKSC:	For other matters:
ENDO PACE 6357 3766	AMK SPECIALIST CENTRE 6554 6868	CENTRAL HOTLINE 6357 7000

Office hours: 9am – 5pm from Monday to Friday.

On the day of your procedure, please **DO NOT** wear any contact lens / make-up / nail varnish / jewellery or bring excessive cash for the appointment. It is **NOT ADVISABLE** to drive on the day of procedure.

Please arrange for an adult to accompany you home as you may be given medication that can make you drowsy.

Please bring the following original documents on the day of admission:

- Identity Card / Passport / Work Permit / Birth Certificate
- Civil Service Card / Public Service Card / Letter of Guarantee **(if required)**
- CPF Membership Card / Entry and Re-entry Permit / Work Permit Pass / Employment Pass with Employer Letter **(if required)**
- Public Assistance Medical Exemption Card **(if required)**
- Personal X-ray films / medical report as required by doctor **(if required)**
- Deposit for Admission **(if required)**

EndoPACE

TTSH Medical Centre, Level 2 | Tel: 6357 3766

PECC-EDC-ED-2022-1525-v1

Endoscopy Procedure

内窥镜检查程序

您的内窥镜检查程序预约日期是 _____，报到时间是_____。

地点在（请打勾）：

- 内窥镜中心 (Endoscopy Centre), 陈笃生医院2楼
- 2B内窥镜服务 (2B Endoscopy), 2B诊所, 陈笃生医院2楼
- 宏茂桥专科中心 (AMK Specialist Centre) 2楼

由于内窥镜检查的需求量高，以至于预约的等待时间比较长，请**勿**更改您的内窥镜检查预约日期。如果您有任何不适，需要更改或取消您的预约，请在**至少3个工作日前**通知我们的工作人员。

陈笃生医院的预约:	宏茂桥专科中心的预约:	其他:
ENDO PACE (内窥镜检查入院前咨询和评估) 6357 3766	AMK SPECIALIST CENTRE (宏茂桥专科中心) 6554 6868	CENTRAL HOTLINE (中央热线) 6357 7000

营业时间: 早上9点至下午5点, 周一至周五。

在您的内窥镜检查当天，请**不要戴隐形眼镜、化妆、涂指甲油、戴饰品或携带大量现金**。我们也建议您**不要在检查当天自行驾车**。

由于手术过程中您可能需要服用导致有睡意的药物，请安排一位成人陪同您回家。

另外，请在入院时，携带以下文件：

- 身份证 / 护照 / 工作准证 / 出生证明
- 公务员卡 / 公共服务卡 / 担保书 **(如有需要)**
- CPF 会员卡 / 再入境许可证 (Entry and Re-entry Permit) / 工作准证 (Work Permit Pass) / 就业准证 (Employment Pass) 和雇主信 **(如有需要)**
- 豁免医药费证明卡 **(如有需要)**
- X光影片 / 医疗报告 **(如果医生要求的话)**
- 住院押金 **(如有需要)**

Endoscopy Procedure

内窥镜检查程序

INSTRUCTIONS FOR PROCEDURE PREPARATION

☛ If your procedure is BEFORE 2pm:

- Please begin fasting (no food) from 12 midnight on the day before the procedure.
- You may drink plain water. However, please stop drinking plain water at least two hours before your procedure.

☛ If your procedure is AFTER 2pm:

- Before 7am on the day of your procedure, have a light, low-fibre breakfast. For example, two slices of plain white bread OR a bowl of plain porridge, with a cup of water OR coffee/tea (without milk).
- Please start fasting (no food) after 7am on the day of your procedure.
- You may drink plain water. However, please stop drinking plain water at least two hours before your procedure.

Endoscopy Procedure

内窥镜检查程序

内窥镜检查程序前的准备

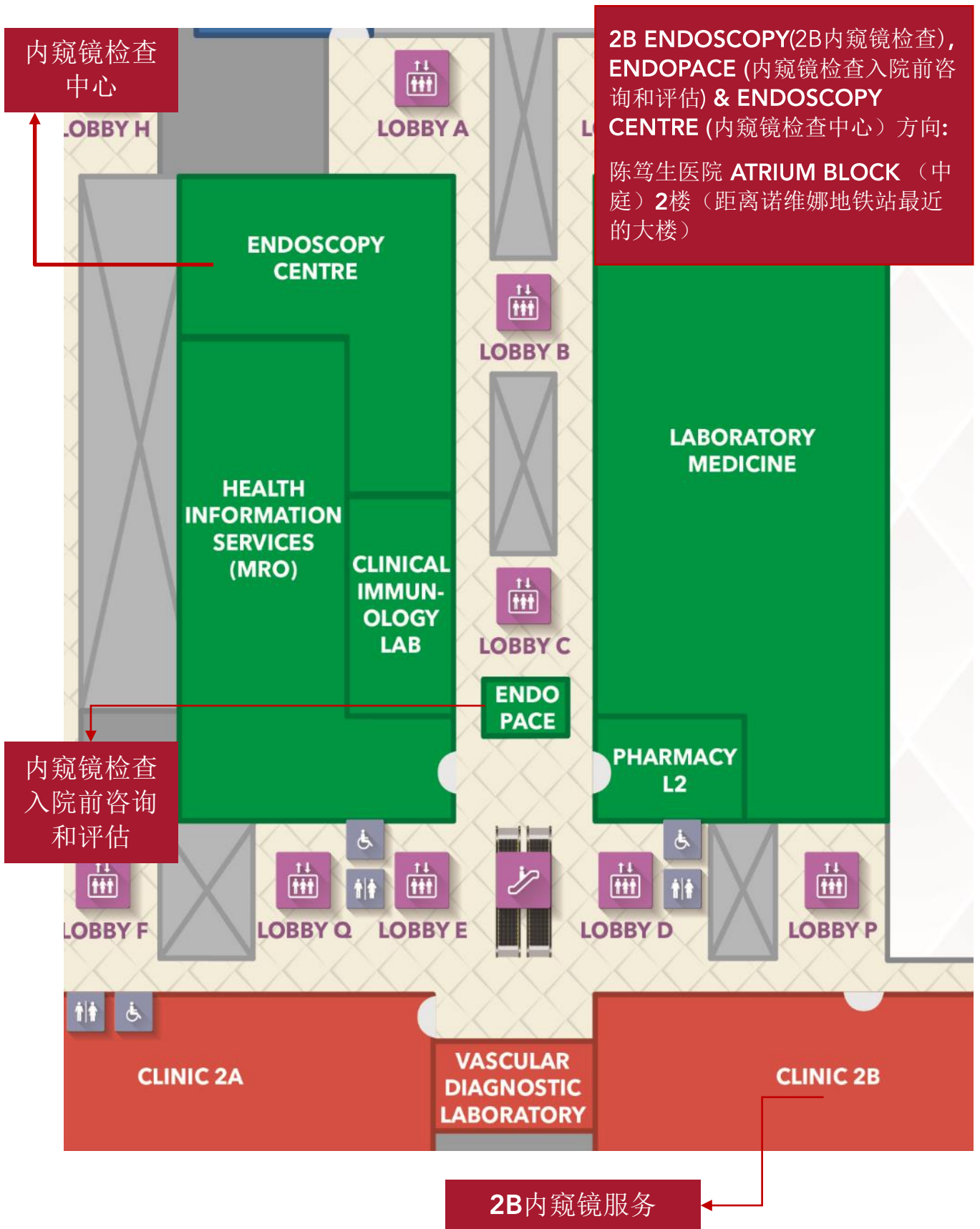
☛ 如您的内窥镜检查在下午2点前：

- 从内窥镜检查的前一天午夜12点开始禁食。
- 您可以喝开水，但请在内窥镜检查开始的两个小时前停止。

☛ 如您的内窥镜检查在下午2点后：

- 在您的内窥镜检查当天，请在早上7点之前吃完早餐。请食用清淡、低纤维的早餐。比如：2片白面包或1碗白粥与一杯开水或纯咖啡（不加奶）。
- 早上7点以后，请不要吃任何食物。
- 您可以喝开水但请在内窥镜检查开始的两个小时前停止。

地图 - 陈笃生医院 (TTSH)



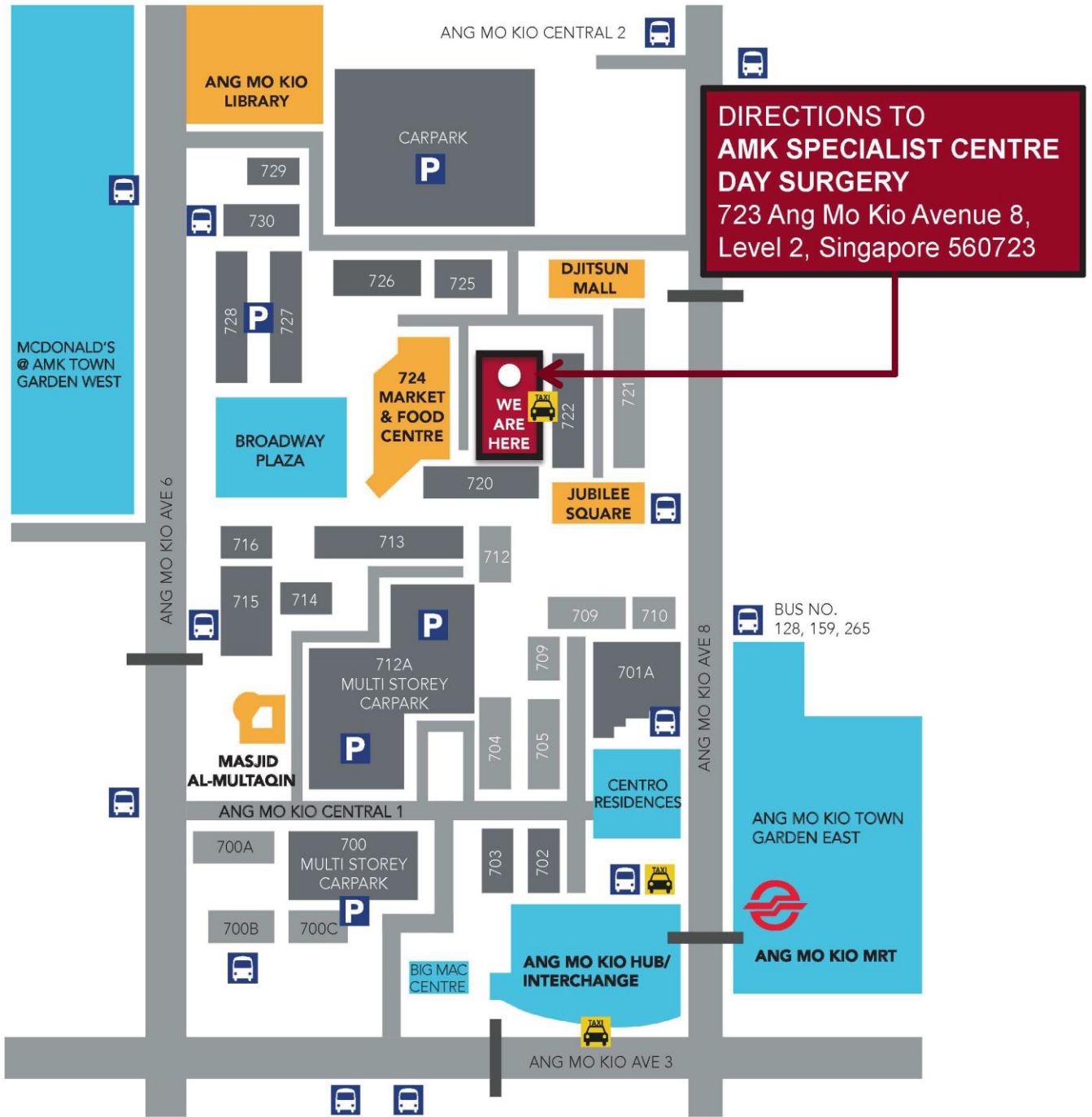
内窥镜检查入院前咨询和评估

2B内窥镜服务

EndoPACE (内窥镜检查入院前咨询和评估)
陈笃生医院疗中心, 2楼 | 联络热线: 6357 3766

PECC-EDC-ED-2022-1525C-v1

地图 - 宏茂桥专科中心 (AMKSC)



BUS & MRT SERVICES

By Train:

Nearest MRT Station, NS16 Ang Mo Kio

By Bus:

From Yio Chu Kang MRT - 13, 86, 162, 851, 852, 853

From Ang Mo Kio MRT - 13, 86, 138, 162, 851, 852, 853

OPERATING HOURS

Mondays to Fridays:

8.00am to 5.30pm:

Saturdays:

8.00am to 12.30pm

Sundays and Public Holidays: Closed

LEGEND



BUS STOP



TAXI STAND



CAR PARK



MRT

EndoPACE

TTSH Medical Centre, Level 2 | Tel: 6357 3766

PECC-EDC-ED-2022-1525-v1